

431731-2026 - Състезателна процедура

Германия – Юридически консултации – Legal Support for German investment vehicle

OJ S 120/2026 25/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit
Teilgesellschaftsvermögen - TGV IC, vertreten durch CREDION

Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH

Електронна поща: v.holberg@credion-ag.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Legal Support for German investment vehicle

Описание: As part of this tendering process, Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen ("CONNECT"), represented by CREDION Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH, is seeking contractors for legal support regarding the investment in all sub-funds of CONNECT.

Идентификатор на процедурата: 641d708d-0d2c-45b0-ad3e-d0b0561e1636

Вътрешен идентификатор: n.def.

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79111000 Юридически консултации

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Корупция:

Измами:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:
Нарушение на задължения в областта на екологичното право:
Нарушение на задължения в областта на трудовото право:
Нарушение на задължения в областта на социалното право:
Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:
Тежко професионално нарушение:
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:
Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:
Прекратена стопанска дейност:
Неплатежоспособност:
Администриране на активите от ликвидатор:
Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Legal Support for German investment vehicle

Описание: As part of this tendering process, Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen ("CONNECT"), represented by CREDION

Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH, is seeking contractors for legal support regarding the investment in all sub-funds of CONNECT. In CONNECT, DEG, DEG Impact and CREDION implement the Connect development programmes on behalf of the Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) and the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy (BMWE). Different modules of the CONNECT programmes are implemented in different sub-funds. As per today there are four active sub-funds and the model is likely to be expanded. All sub-funds of CONNECT provide loan financing, FX hedging and guarantees in EUR, USD and local currencies for development-effective investments by German and European private companies in Africa and worldwide.

Вътрешен идентификатор: 0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 79111000 Юридически консултации

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 24 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Possible extension of one year. Two years maximum.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: (on request only) Proof of the bidder's incorporation and /or registration, as pre-scribes in ist country of origin, on one of the professional or trade registers or provision of a certificate or an oath that is engaged in the profession in question in a specific place and a given business name.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Proof that the tenderer holds valid professional indemnity insurance in line with market standards.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: (1) Declaration that no reasons for exclusion according to Sec.123, 124 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen – German Federal Act against Restraints of Competition) exist. The bidder can use Appendix 3. (2) Self-declaration regarding the implementation of Article 5k(1) of Regulation (EU) No 833/2014, as amended by Article 1(15) of Council Regulation (EU) 2022/1269 of 21 July 2022 ('Standard form on Russia sanctions').

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: (1) Only upon specific request by the contracting authority: a certificate of good standing from the tax office. Foreign tenderers must submit an equivalent certificate from their country of origin, accompanied by an officially certified translation. (2) Only upon specific request by the contracting authority: proof that the tenderer has paid all statutory social security contributions in full. Foreign tenderers must submit a certificate from their country of origin, accompanied by an officially certified translation.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Details of references relating to legal advisory services. References must be submitted in the form of a self-declaration. A certificate from the client (letter of reference) is desirable but not a minimum requirement. The address and telephone number of the respective client(s) for the reference project must be provided, if legally

possible. Minimum standards: At least one reference comparable in nature of the work as described in the Service Description from the last five years must be provided for each of the following areas of expertise. The references must be relevant to the services specified in the tender. (1) Reference in Africa, (2) Reference in Asia, (3) Reference in Latin America. A single reference may meet several requirements at the same time. However, a total of three references must be provided.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium

Описание: Quality of the description of the approach

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium

Описание: Organisational and technical capacity, including qualifications and experience of the staff assigned to perform the contract

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preiskriterium

Описание: Price

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/641d708d-0d2c-45b0-ad3e-d0b0561e1636

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/641d708d-0d2c-45b0-ad3e-d0b0561e1636

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 99 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen - TGV IC, vertreten durch CREDION Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen - TGV IC, vertreten durch CREDION

Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH

Регистрационен номер: 12427

Пощенски адрес: Neuer Wall 2-6

Град: Hamburg

Пощенски код: 20354

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

Електронна поща: v.holberg@credion-ag.de

Телефон: +49 4032890180

Интернет адрес: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Профил на купувача: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Регистрационен номер: 4d1f8b04-4b85-4a17-8093-d2ea9e4ffd10

Пощенски адрес: Villemombler Straße 76

Град: Bonn

Пощенски код: 53123

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: poststelle@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49 22894990

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 641d708d-0d2c-45b0-ad3e-d0b0561e1636 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 24/06/2026 14:35:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 431731-2026

Номер на броя на ОВ S: 120/2026

Дата на публикуване: 25/06/2026